

Vastaanottaja Consignee
OY KONTINO AB
HAKINTIE 6
01380 VANTAA FINLAND
Asiakkaan merkki Shipping

Tiläusvahvistus Order Confirmation
26887

Latva's Shipping	26887
------------------	-------

Leatumarkinta Quality Marking
S355MC

Sulatus nro levy nro Cast No. Plate No.
XXXXXX XXXX XX XXX

	Sulfatus nitro	Nitry Nitro	Cast No.
X X X X X	X X X	X X	X X X
Toleranssit	Tolerances		

EN 10029:2010 CLASS A

HIGH YIELD STRENGTH FORMABLE FINE-GRAIN STEEL

Posito Item	Milaz mm Dimensions mm	Merkli Marke	Xpl Pcs	Paino kg Weight kg	Sulatus levy nro Cast plate No	SP nro SP No	UT UT	MT MT
----------------	---------------------------	-----------------	------------	-----------------------	-----------------------------------	-----------------	----------	----------

HOT ROLLED STEEL PLATES

IN BUNDLES

EN 10149-1 OPTION 5 (IMPACT TEST AT -20 DEG. C MIN 40J)

SURFACE CONDITION EN 10 163-2:2005 CLASS A3

020	16.00	X	1500	Y	3000	YB3555168
-----	-------	---	------	---	------	-----------

[illegible]

Y	X	Y	X
1500	19:00	1500	19:00
3000	16:00	3000	16:00
3000	16:00	3000	16:00

[illegible][illegible]

Z 00ET X 00:00 070

*** 67 38592

Kontino Oy Ab

Raah Steel Works

Testaus ja tarkastus

MINNA VALKAMA

Yhtiön nimi Company Name: SSAB Europe Oy
 Kotipaikka Registered Office: HAMÉENLINNA

Puhelin Telephone: 020 5911
+358 20 5911

Y-tunnus Business ID: 2389445-7

Täten todistamme, että toimint on lausuvahvistukseen mukainen.
We hereby certify that the material described above has been tested and complies with the terms of the order confirmation.

Tilaja Purchaser KONTINO OY AB PL 27 01301 VANTAA FINLAND Tilaus nro Order No. 1111986	Tilauksen vahvistus Order Confirmation 26887	Vastaanottaja Consignee OY KONTINO AB HAKINTIE 6 01380 VANTAA FINLAND Asiakkaan merkki Shipping mark	Päivämerkintä Date 19.07.2018 Valmistajan merkki Mark of the Manufacturer
---	---	--	---



Jatkuvavälitusta happilöydetästä
Oxygen steel, continuous casting
Fully killed, Fine grain practice

Lisävaatimukset Additional requirements

Leijla Grade
S355MC

Laatuvaatimukset Quality Specifications

HIGH YIELD STRENGTH FORMABLE FINE-GRAIN STEEL

Pos. Item	Sulatus k. eri nro Cast. test No	T-tila Cond	Vetokoe Tensile test													Tahvutustoe Bend test			Huom Nb	Päästö Tempering °C
			K2	°C	RP02 MPa	RT05 MPa	REL MPa	REH MPa	1	RM MPa 2	3	A % 50 80 200	REH / RM	RM * A5 1	RAZ % 2	3	Keskiarvo Average	K5		
020	19713	021	TM	12					410	474			34						11	0.5
020	19713	052	TM	12					387	470			33						11	0.5
020	19716	011	TM	12					379	463			34						11	0.5
020	19716	032	TM	12					393	462			33						11	0.5
020	19716	041	TM	12					394	458			33						11	0.5

K2: 12-TOP, LONGITUDINAL

K5: 11-BENDING TEST

TM=THERMOMECH. TREATED

Pos. Item	Sulatus k ärtä no Cast. test No	Isukoe Impact test		FA %						LE (mm)			Erikoiskoe Special tests		Huom. Nb	Päästö Tempering °C			
		K3	°C	1	2	3	Keskiläro Average	W (mm)	1	2	3	Keskiläro Average	K4	°C			1	2	Keskiläro Average
FA = Silkkämurtuman oetus Shear fracture appearance																			
020	19713	021	111	-020	315	308	251	291	LE = Poikittäisen laajenema Lateral Expansion										
020	19713	052	111	-020	268	312	337	306											
020	19716	011	111	-020	297	269	232	266											
020	19716	032	111	-020	278	298	308	295											
020	19716	041	111	-020	310	321	312	314											
K3: 111=CH-V/ISO-V(J), 10X10, TOP, LONGIT. KV600																			

Raabe Steel Works

Testaus ja tarkastus Testing and inspection

Minna Valkama

MINNA VALKAMA

Valtuutettu tarkastaja Authorized inspection representative

Yhtiön nimi Company Name: SSAB Europe Oy

Kotipaikka Registered Office: HAMMENLINNA

Osasto Address: PL 93, P.O. Box 93

FIN-02101 RAAHE, FINLAND

Puhelin Telephone: 020 5911

+358 20 5911

Y-tunnus Business ID: 2389445-7

Täten todistamme, että toimitus on tilausvahvistuksen mukainen.
We hereby certify that the material described above has been tested and complies with the terms of the order confirmation.

SSAB

ANALYYSITODISTUS ANALYSIS CERTIFICATE
ANALYSEBESCHEINIGUNG COMPOSITIO CHIMIQUE CERTIFICAT
СЕРТИФИКАТ АНАЛИЗА

3/3

A 26887 -006

18.07.2018

Päivämäärä Date Datum Date Date

19.07.2018

EMN

Analyysi % Chemical composition % Chemisch Zusammensetzung % Composition Chimique % Analysis analysis % (*-ppm)

Sulatus nro Cast No Schmelzen Nr. No de coulée Nr Tauter	Koe nro Test No Prüf Nr. Essai No № Испыт	Positio Item Pos. Posta № Испыт	Cekv Ceq Ceq Ceq
19713		020	32
19716		020	32

C	SI	MN	P	S	AL	MB	V	TI	CU	CR	NI	MO	N	B
0.02	0.02	1.34	0.013	0.002	0.043	0.027	0.006	0.001	0.012	0.04	0.03	0.003	0.004	0.0002
0.02	0.02	1.34	0.016	0.003	0.030	0.024	0.007	0.001	0.013	0.05	0.03	0.005	0.005	0.0002

CEQ=C+MN/6+(CR+MO+V)/5+(NI+CU)/15

Raabe Steel Works

Testaus ja tarkastus
Prüfung und Kontrolle

Käsitöiden ja komponenttien laatu

Steel manufactured and supplied by Raabe Steel Works is free from radiation.
Поставленная на металлоприемочном контроле «Raabe Steel Works» и поставленная
заказчику сталь не содержит радиоактив.

Minna Valkama

MINNA VALKAMA

Valtuutettu tarkastaja
SachverständigerYhtymävaltuutettu
Уполномоченный инспекторYhtiön nimi Company Name
Korppaikka Registered OfficeOsake Address
FIN-02101 RAAHE, FINLANDPuhelin Telephone
020 5911
+358 20 5911

Y-tunnus Business ID: 2385445-7

DISPATCH LIST/PACKING LIST

Number 26887 06 Date 18.07.2018 Loading order number 77801
Customer's order 1111986

Buyer KONTINO OY AB

Consignee OY KONTINO AB

PL 27

HAKINTIE 6

01301 VANTAA FINLAND

01380 VANTAA FINLAND

Country of destination FINLAND

Country of origin FINLAND

Terms of delivery DAP (INCOTERMS 2010)
HAKKILA

Mode of delivery TRUCK
Final destination HAKKILA

Number and description of goods 67 HOT ROLLED STEEL PLATES

Weight 38592 KG

PART DELIVERY THEORETICAL

Item Charge Quality specification
HOT ROLLED STEEL PLATES
S355MC EN 10149-2:2013
XR355168
16.00 1500 020 10368

18 19713 021 10368
1 19713 052 576
16 19716 011 9216
14 19716 032 8064
18 19716 041 10368
67 * 38592
67 *** CONSIGNMENT TOTAL 38592

CN 72085120
ITEMS 020

SSAB Europe Oy

Rautaruukin tie 155, P.O. Box 93 Tel. +358 20 5911
FI-92101 Raahel Fax. +358 20 592 2491
www.ssab.com

Business ID 2389445-7
VAT No. FI 23894457
Registered Office Hämeenlinna